31999D0515

4.8.1999 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 205/1

DECYZJA RADY I KOMISJI
z dnia 31 maja 1999 r.
w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie i współpracy między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony

(1999/515/WE, EWWiS, Euratom)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 44 ust. 2, art. 47 ust. 2 zdanie ostatnie, art. 55, art. 57 ust. 2, art. 71, art. 80 ust. 2, art. 93, 94, 133 i 308, w powiązaniu z jego art. 300 ust. 2 zdanie drugie oraz z art. 300 ust. 3 akapit drugi,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Węgla i Stali, w szczególności jego art. 95,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 101 akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego [1],

po konsultacji z Komitetem Doradczym EWWiS i za zgodą Rady,

uwzględniając zgodę Rady udzieloną zgodnie z art. 101 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zawarcie Umowy o partnerstwie i współpracy Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony, podpisanej w dniu 22 kwietnia 1996 r. w Luksemburgu, przyczyni się do osiągnięcia celów Wspólnot Europejskich.

(2) Celem tej Umowy jest zacieśnienie więzi ustanowionych w szczególności Umową między Europejską Wspólnota Gospodarczą i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Związkiem Socjalistycznych Republik Radzieckich w sprawie handlu i współpracy handlowej oraz gospodarczej, podpisanej dnia 18 grudnia 1989 r. i przyjętej decyzją 90/116/EWG [2].

(3) Niektóre zobowiązania przewidziane w Umowie o partnerstwie i współpracy poza obszarem stosowania polityki handlowej Wspólnoty, naruszają lub mogą naruszać procedurę ustanowioną aktami Wspólnoty przyjętymi w dziedzinach prawa przedsiębiorczości, transportu i traktowania przedsiębiorstw.

(4) Wymieniona Umowa nakłada na Wspólnotę Europejską pewne zobowiązania w zakresie przepływu kapitałów i płatności między Wspólnotą a Gruzją.

(5) Dodatkowo, w granicach wpływu wymienionej Umowy na dyrektywę Rady 90/434/EWG z dnia 23 lipca 1990 r. w sprawie wspólnego systemu opodatkowania mającego zastosowanie w przypadku łączenia, podziałów, wnoszenia aktywów i wymiany udziałów, dotyczących spółek różnych Państw Członkowskich [3] oraz dyrektywę Rady 90/435/EWG z dnia 23 lipca 1990 r. w sprawie wspólnego systemu opodatkowania stosowanego w przypadku spółek dominujących i spółek zależnych różnych Państw Członkowskich [4], które oparte są na art. 94 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, wspomniany artykuł ma stanowić podstawę prawną.

---

[1] Dz.U C 115 z 14.4.1997, str. 187.

[2] Dz.U. L 68 z 15.3.1990, str. 1.

[3] Dz.U. L 225 z 20.8.1990, str. 1.

[4] Dz.U. L 225 z 20.8.1990, str. 6.

(6) Niektóre postanowienia wymienionej Umowy nakładają na Wspólnotę zobowiązania z dziedzinie świadczenia usług wykraczających poza ramy transgraniczne.

(7) Dla niektórych postanowień wymienionej Umowy, które mają być wprowadzone w życie we Wspólnocie, Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską nie przewiduje uprawnień do podejmowania szczególnych działań; należy więc odwołać się do art. 308 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską,

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Umowę o partnerstwie i współpracy między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony, wraz z protokołami, oświadczeniami i wymianą listów, zawarto w imieniu Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Odpowiednie teksty są załączone do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

1. Stanowisko przyjęte przez Wspólnotę w ramach Rady Współpracy oraz w ramach Komitetu Współpracy, który działa na mocy upoważnienia udzielonego przez Radę Współpracy, zostanie określone przez Radę na wniosek Komisji lub, gdzie sytuacja tego wymaga, przez Komisję, w każdym przypadku zgodnie z odpowiednimi postanowieniami Traktatów ustanawiających Wspólnotę Europejską, Europejską Wspólnotę Węgla i Stali oraz Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

2. Zgodnie z art. 82 Umowy o partnerstwie i współpracy Przewodniczący Rady przewodniczy Radzie Współpracy i przedstawia stanowisko Wspólnoty. Przedstawiciel Komisji przewodniczy Komitetowi ds. współpracy zgodnie z jego regulaminem i przedstawia stanowisko Wspólnoty.

3. Decyzja o opublikowaniu przepisów Rady Współpracy i Komitetu Współpracy w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* jest podejmowana w stosunku do każdego przypadku z osobna przez Radę i Komisję.

Artykuł 3

W imieniu Wspólnoty Europejskiej przewodniczący Rady dokonuje notyfikacji przewidzianej w art. 104 Umowy. Przewodniczący Komisji przekazuje ten akt notyfikacyjny w imieniu Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali oraz Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 maja 1999 r.

W imieniu Komisji	*W imieniu Rady*
J. SANTER	O. SCHILY
Przewodniczący	*Przewodniczący*